

صاحب الجريدة ومديرها المسؤول  
حسن صرقي الدجاني

بدلات الاشتراك

عن سنة في القدس ١٠ غرشاً مصرياً  
عن سنة في الخارج ١٢٥ غرشاً مصرياً  
تدفع سلفاً

صندوق البريد : القدس ٢٣٤

# القدس الشريف

١٣٣٨

جريدة عربية سياسية حرة تصدر مرتين في الاسبوع موقتاً  
**AL-KUDS-USH-SHARIF**

الاعلانات وكل ما يتعلق بالجريدة  
تغابر بشأنها الادارة

المراسلات

لا تنشر الرسائل ما لم تكن  
موقفة بتوقيع صريح  
ولا ترد لاصحابها نشرت او لم تنشر  
العنوان البرقي: جريدة القدس الشريف

وفي ٢٠ نيسان سنة ١٩٢٠

الثلاثاء

القدس في ١ شعبان سنة ١٣٣٨

## اعطاك السعد

اعطاك السعد . فكنت قديراً  
ومنع غيرك فكان ضعيفاً بلذا قضت  
سنة الله ولن تجد لسنة الله تبديلاً

انك لم تصب هذه القدرة عفوياً  
ولم تذلل لك الصعاب بغير عناء ولم  
تكن السلطة لك ارثاً من ابائك  
واجدادك . ولم تولد كما يولد بنو  
الامراء وقد اعدم الدهر ليسودوا على  
العباد وتحكموا في البلاد وتذل لهم  
الاعناق بغير جدارة ولا حق سوى  
حق المولد . وانما بلغت الى ما بلغت  
اليه بعد ان دأبت في العمل واجهدت  
نفسك وارغمت الطبيعة ان تكشف  
لك النقاب عن اسرارها وقواها وان  
توضح لك ما استتر من خفاياها .  
فاستخدمت تلك القوى العمياء فكانت  
لك خير سلاح يفتيك عن  
كثرة العدد

ولما اشعرتك نفسك بالقوة  
اجلت الطرف في ما تملك من الارض  
( والارض مصدر الغني والثروة )  
فوقع نظرك على افق ضيق الدائرة

وملك وفي الاطراف قليل الانتاج  
ثم شمت انتظارك الى ملك جارك  
فالتفت ملكاً طيباً وحدثك نفسك  
ان تعصبه غنيمه باردة . فوقع بينك  
وبين جارك الخصام والنزاع وكان  
جارك لا يقل عنك بطشاً اذ كان  
قد استعد كما استعددت واجهد نفسه  
كما اجهدت وجادت عليه الطبيعة  
بفوامضها كما جادت عليك فرجعت  
عنه مشفقاً على مكاتك ان تتحط ولم  
تر وفق من مصالحة ذلك الجار  
ومسألته . وافقت معه على الايقاع  
من هو دونكما حولاً وبطشاً وكان  
ذلك الذي طبعتم فيه وتعاقدتما على  
الايقاع به في ارض سحيقة تفصلكما  
عنها البحار ولم يكن هذا الضعيف  
مباركاً لكما في النسيوع ولكن جبل من  
جبلكما وصور على صورتكما واعطي  
من المواهب واتزايا ما اعطيتما وقد  
كان في وسعه ان يكون قديراً  
نظيركما غير ان الكسل قد اقعده  
عن مجاراتكما في طريق العلي وركن  
الى الراحة والسكون ورضي بالعيش  
الدون

ولما انتما اليه خبر اعمالكما

الحارقة وما اصبتاه من المنعة والقدرة  
رغب ان يحذو حذوكا و يفعل فعلكما  
مستعيناً بعقل له نظير عقلكما غير انه  
وجد من قومه ومن ولاة امره الذين  
استبدوا فيه كما ساء لهم الجور ما ابط  
عزيمته عن العمل والاقدام وقضى  
عليه نفس طالعه ان يلازم السكون  
وان يظل قانعا بما جاته ليس له متقدم  
عنها ولا متأخر

وكان منكما ان اجتزتما البحار  
اليه وذهمتاه بعدة لا يستطيع لها  
صدراً فسطوتما عليه وكبرتما صفو  
عيته فاستسلم اليكما صاغراً وفي  
نفسه حزازات فاقسمتما ارضه وتحكما  
في ملكه واستعبدتما استعباداً  
قضاء من الله العلي اراده

الا ربما كانت ارادته شراً  
لقد سبق القول ( وانك لعالم  
بذلك ايها القدير ) ان هذا الذي  
مهدت لك الاقدار سبل السيادة  
عليه بشر نظيرك وان بين  
جنبتيه قلباً حساساً ونفساً لم تزل اية  
وهو وان انقاد الى القوة عجزاً  
عن مناضلتها فكل جارحة فيه  
ناثرة ناقة

تزعج ( وانت بمقاصدك اعلم )

انك انما شرغب في خبره وانك لم  
تقدر ارض مولدك . ولم ترجع نفسك  
في اجتياز البحار وقطع الامصار الا  
لتقبض على زمامه وتسيده في طرق  
الفلاح والسعد وتهديه الى سبل  
الحضارة والعيش الرغد . فان كانت  
هذه نيتك فاخلق بك ان لا تضغط  
بيدك عليه وان تعامله بالنصفه والرفق  
واللين . بل الاجدر بك ان لا تدعه  
يشعر بما لك من السلطان عليه وان  
تجعله بما تسديه من حسن ينظر اليك  
نظر الولد الى اب شقوق لئلا يكون  
مثلك معه مثل رجل فوضت اليه  
سياسة جواد كريم فاخذ يعامله  
بالقسوة والحشونة والجواد صابر لا  
يترد خشية السوط الى ان اهتبل  
من سائسه غمة فركله وارداه  
حفه

الدجاني

## ما في الحجة

— من صعب السلطان صبر  
على قسوته كصبر الفواص على  
ملوحة بحره

من ابطره الغنى اذله الفقر

من عتب على الدصر طالت  
معتبه ومن رضي بالقسم طابت  
معيشته ومن ضعف عقله غلبته شهوته  
ومن اطاع هواه اعطى عدوه مناه

تشبث بامر واحد تفز بما  
تروم

الولد يحكم بوحى قلبه اما  
الرجل الرشيد فانه يحكم على الاعمال  
اربعة اشياء يتعذر اخفاؤها  
ولا بد من ظهورها : القتل والمسك  
والسعال والحب

البلايا الخمس هي : الجوع  
والوباء والحرب والاصوص والحكام  
الادنياء

السيف يقتل مرة واللاطف  
مئة مرة

البعض يحزنون والبعض  
يرفسون فلا تقود الجميع بنفس العصا  
اذا قلت لصديقك قم فقال  
الى اين فليس بصديق

❦❦❦

انباء المحاضرة

المال المال

اتذكر اني قرأت مقالة لاديب  
في رصيفتنا الاخبار بعد ان تولى  
ادارتها حضرة رصيفنا الفاضل عارف  
العزوني اقترح فيها اقتراحاً جليلاً جداً  
لجمع المال وهو بالاختصار ان يدفع  
كل فلسطيني ولو نصف غرش يومياً  
الى مختار حارته بوصولات ومخاتير  
الحارات يسلمون الدراهم الى الجمعية

الاسلامية المسيحية في تلك البلدة  
وهي ترسل هذه الاموال الى الجمعية  
الاسلامية المسيحية المركزية التي يتم  
الراي على انتخابها وهذه تتفق المال في  
سبيل الوطن وتؤسس مصارف وتدين  
الفلاح وتقوم بكل ما يحتاج اليه  
الوطن من تاسيس مدارس وكليات  
وشركات ومصانع ومعامل ونحوها .  
كم جميل هذا الاقتراح وكم  
هو مفيد في الحقيقة للوطن وكم تسعد  
بلادنا اذا نحن طبقناه ورفعناه من  
دائرة القول الى العمل ؟

تري ايصعب على الفرد منا ان  
يشترى وطنه بخمسة مليات يدفعها  
لمنفعتة ؟

قراءنا هذا الاقتراح كما قراءه  
كثيرون من ابناء فلسطين فهل عن  
على بال احد منا ان يدعو لتطبيقه ؟  
بل هل فكرت جمعياتنا بالذاكرة  
في هذا الشأن ؟ الصهيونيون يجمعون  
ملايين بل مليارات الليرات في  
دقائق لا اعوام ونحن لانساعد الوطن  
بشيء ؟ لانكر اننا فقراء غير ان  
لا مال لنا وبلادنا مهددة بالاختار  
ولاحياة لنا واماوانا في خزائنا نكنزها  
ولا نفيد الامة منها . ولتكن مساعدتنا  
على قدر استطاعتنا اذ «لا يكاف الله  
نفساً الا وسعها»

فانتم يا وجهاء البلاد وزعماءها  
المكلفون بذلك لأن الامة تعتمد  
عليكم وانتم قادتها وان الامة لا تتأخر  
قط عن المساعدة بكل ما لديها من  
قوة وانما يلزمها قواد فكونوا انتم القادة  
واسعوا لتشكيل جمعية مخصصة  
لهذه الغاية وعين الله ترعاكم والسلام

حول الفتنة

محاكمة الخطباء

لما حضر الوفد الخليلي الى  
القدس لاجل الاحتفال بعيد موسم  
النبي موسى وعلمه المجيد وقف رئيس  
بلدية القدس سعادة موسى كاظم باشا  
الحسيني ورحب بالوفد بصفته رئيساً  
للبلدة وفاه بخطاب لم يتعد كلمات  
الترحيب والشكر والثناء والمدح  
وتطيب الخواطر ثم وقف بعده خطباء  
خاضوا البحث في عين الموضوع ولم  
يكن ثمة من مانع لاطهار عواطف  
احد منهم سيما وهم يحتفلون باحتفالات  
دينية لا سياسية ولا رمزية

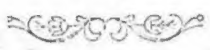
ومن شاهد مظاهرات  
الفلسطينيين عامة وابناء القدس  
الشريف خاصة التي كانوا يقيمونها  
ضد الغايات السياسية يتأكد ان  
الشعب اكبر من ان يقيم مظاهرات  
يقصد من وراءها اهاجة الراي العام  
او اشتعال نيران الفتن والثورات اذ  
نحن نتأكد ونعتقد ان بايدينا قوة  
هائلة تغنيانا عن كل ذلك الا  
وهي الحق

ما لبثنا ان رأينا الحكومة  
طلبت لفيقاً من الخطباء الذين خطبوا  
في ذلك النهار لمحاكمتهم بادعاء انهم  
كانوا المسيبين لاهاجة العواطف وقد  
تبرأ منهم من تبرأ وبقي الظن على  
كل من السادة سعادة رئيس بلدتنا  
والشيخ عبد الفتاح درويش ورصيفنا  
خليل بيدس وعارف العارف ولقد  
حولت مسألتهم الى محكمة وسيحاكمون  
بها مع ان اعظم الشهود الذين شهدوا

عليهم اقروا واعترفوا ان  
خطاباتهم لم تكن مهيجة ولا داعية  
لفتن وقلقل

كما وان الفتنة حدثت بعد  
الخطب بنصف ساعة وبعد ان سار  
الموكب فرحاً مسروراً وعلامات  
البشر بادية عليه

ونحن لانشك ان المحكمة  
ستبريء الاخرين حسب شهادة  
الشهود فلذا نسكت الان عن البحث في  
هذا الموضوع لينما يتم الامر وان  
غداً لناظره قريب



( بلاغ المدير العام )

دعاً سعادة المدير العام لبلاد  
العدو المحتلة الجنوبية الجنرال بولز  
كل من السادة فضيلة مفتي الديار  
القدسسية . وصاحباً السعادة موسى  
كاظم باشا الحسيني وعارف باشا  
الدجاني والوجيه الكامل فيض الله  
افندي العلمي وراغب بك النشاشيبي  
عن الطائفة الاسلامية . ويعقوب  
افندي فراج وابراهيم افندي شماس  
والياس افندي مشبك ووديع افندي  
كتانه ولطفي افندي ابو صوان  
من الطائفة المسيحية . وليوي ويلين  
واخرين من الطائفة اليهودية والقي عليهم  
الخطاب الآتي ننشره كما ورد لنا  
من الحكومة

الحالة هادئة منذ ايام واخذت الامور  
تعود الى مجاريها . وان من التبين ان ما  
مر من الحوادث المسكرة قد ترك في  
القلوب اثراً مرة . لم استطع بعد ان





اقف على من تقع اللثمة في هذه الفتنة .  
تلك مسألة ستبحث فيها المحاكم غير اني  
اقول ان الطوائف كلها لم تتصرف في  
القضية كما تقتضي الانسانية ويشير اليه  
العقل . ولا ريب . ان ما حدث اخر  
البلاد التي نجبها .

قد احضر جميع الذين وقعت عليهم  
الشبهات الى المحاكم العسكرية والملكية  
كافراد ، واني لا اقبل قط ان اعتبر المسألة  
التي وقعت مسألة سياسية ولذلك فان  
جميع من يحاولون ان يعكروا صفاء السلم  
ان عاجلا او آجلا سيعاقبون من غير ميزة  
ولا تفرقة . في الجنس والمذهب .

قد دعوتكم الي في هذا اليوم لا بلغكم  
ان في هذه البلاد حكومة واحدة فقط  
وهذه الحكومة هي انا . واني مجهز بقوة  
عسكرية هائلة تسحق كل من يعكر الامن  
وساستخدم هذه القوى في المستقبل من  
دون قيد .

سرت الى اليوم معكم بلطف وتؤدة  
لعمري اني اشتغل بين قوم لا يعملون ماذا  
كانوا يفعلون . فاود ان يقف القوم  
الان على الاخطار التي تهددهم اذا هم  
يعكرون الامن . واني لهذا دعوتكم الي  
انتم رؤساء الطوائف المختلفة لتخبروا  
جماعتكم بهذه الامور .

قد اعطيت لكم الحرية لتبينوا  
مطالبكم وارسل ما كان مهماً منها الى  
المراجع العليا ولا تزال هذه الحرية مقدمة  
لكم وسترون منا اهتماماً واعتناء بكل ما  
تقدمونه .

القوة تقابل بمثلها .

\*\*\*

✽ المسألة السورية في اوربا ✽

كتب المكاتب السياسي لجريدة

الدبلي تلغراف رسالة بعنوان « الحلفاء  
والامير فيصل » قال فيها :-

ان رغبة الحكومتين البريطانية  
والفرنساوية في المحافظة « على حرمة  
موثمة الصلح واطاعة قراراته » حملتها  
على انذار الامير فيصل بانهما لا  
تعترفان بسيادته على بقاع لم يقرر  
المجلس الاعلى مصيرها الا بعد ما ينال  
الامير رضى هذا المجلس وموافقته  
والمفهوم في الوقت عينه انه اذا لم ي  
الامير طلبات المجلس الاعلى وتذرع  
بالاعتدال والتساهل في المفاوضات  
القادمة فان مطالبه ينظر فيها بعين  
الكثير فاذا قدم بعض الضمانات  
الادارية والاقتصادية خصوصاً فلا  
الحكومة البريطانية ولا الحكومة  
الفرنساوية تشدد في بسط سيطرتها  
مباشرة على داخلية سوريا والقسم  
الشمالى بين الجزيرة . ولكن سيادة  
الامير حتى ولو ثبتها المجلس الاعلى  
لا يمكن ان يسمح لها بمعارضة انتداب  
فرنسا للبنان او انتداب بريطانيا  
لفلسطين . والحكومة البريطانية  
والحكومة الفرنسية متفقتان تمام  
الاتفاق على هذا

اما الكلام الذي فاه به المسيو  
بريان في مجلس النواب الفرنسي  
لما تناقش المجلس في السياسة الخارجية  
واصراره على تأييد حقوق فرنسا في  
اعالي دجلة طبقاً لاتفاق سيكس بيكو  
فلا يعني ضرورة المعارضة للخطة التي  
رسمتها في ما تقدم فانه لما تنازل  
كلنصو في الحريف الماضي تنازلاً  
غير رسمي عن هذه الحقوق شق  
تنازله على حزب الاستعمار الفرنسي

ولكن ذلك الحزب كان لا يزال  
يحمل حينئذ بيسط السيطرة الفرنسية  
والادارة العسكرية على القسم الشمالى  
من الجزيرة اما اليوم فان انتصار  
هذه الفكرة قليلون وصارت مصلحة  
فرنسا هناك متصورة على منابع الزيت  
في الموصل وهي التي لم يعبأ بها المسيو  
كلنصو لانه قليل الاكتراث للشؤون  
الاقتصادية . والسياسة الرائجة اليوم  
في دوائر فرنسا الرسمية وغير الرسمية  
اشترك انكثرا وفرنسا في استنباط  
الزيت من تلك الينابيع والمفاوضة على  
هذا دائرة بين الحكومتين من  
زمن - انتهى

وعاد المسيو جوفان الى البحث  
في جريدة الديبا في مسألة المناداة  
بالمك فيصل وتأثير ذلك في مقام  
فرنسا في سورية والخطة التي يتعين  
عليها ان تتبعها مع الملك فاشاريان  
يترك الملك فيصل وشأنه في دمشق  
ويمنح سلطة محدودة ولا يساعد  
الحلفاء على بسط سلطته على المقاطعات  
التي ترفض سيادته وتميل الى فرنسا  
وعند المسيو جوفان ان المشكلة تحل  
بانشاء ولايات سورية متحدة تكون  
فرنسا الحكم الاعلى فيها ويكون للملك  
فيصل منزلة رفيعة في هذا الاتحاد اذا  
قبل ان يخفف من مطامعه ولكن  
لا يصح ان ينشط في ما يرمي اليه  
من انشاء امبراطورية عربية . قال  
وقد حان لاصدقاء فرنسا ان  
يعارضوا موعتر دمشق بموعتر آخر  
يوءلف طبقاً للاصول المرعية في  
تأليف المؤتمرات  
(القدس) ؟ ؟ . ✽ المقطع ✽

✽ اعتصاب اليهود ✽

اعتصب اليهود في هذا النهار  
فاغلقوا حوانيتهم ويقال انهم اعتصبوا  
احتجاجاً على المحكمة التي حكمت بالسجن  
بضع سنوات على البعض من زعمائهم  
ولا نعلم صحة هذه الرواية . ولقد  
اخذت الحكومة الاحتياطات اللازمة  
فوزعت الجنود والرشاشات في اطراف  
البلدة وشوارعها . وارسلت منادياً  
يدعوهم لفتح حوانيتهم

هذا ما نكتبه والجريدة ماثلة  
للطبع ولا ندري ماذا يتم بهذا الامر

✽ حوادث الكرك ✽

حدثنا بعض القادمين من الكرك  
ان اختلافاً حدث بين عشيرتي بني  
حميدة وبني عطية ادى الى سفك  
دماء بين الطرفين . ولقد انضمت  
عشائر اخرى لكلاهما وزاد الالهي  
الى ان حضر الشريف علي من دمشق  
وكان حكماً بينهما ولقد سمحت يد  
المتصرف معين بك الماضي عن العمل  
والمسألة على بساط البحث

✽ الشرق في الغرب ✽

صدى الفتنة في باريس  
جاءنا بريد باريس وطلعنا نبذة  
في جريدة « جورنال دوديبا »  
الصادر في ٧ الجاري تحت عنوان  
مسائل الشرق احبنا تعريبها لقراء  
القدس الشريف

قلاقل في القدس

ابرق من القدس ان معركة  
دموية جرت في القدس بين اليهود  
والاسلام ولقد جرح فيها ١٨٨ رجلاً  
وان السلطة العسكرية توسطت  
في الامر بشدة



«الوسام»

تحقق لدينا من نجل فضيلة المفتي  
ان فضيلته لم يسترجع الوسام كما ابلغتنا  
ادارة المراقبة ولذا نصح هذه  
الرواية

هكذا يجب ان تكون الوطنية

لقد جاء لي في رصيفتنا الكرمل  
ان كل من السادة عبد الحليم الناجي  
وتوفيق طاهر وعبد الزاق عرابيه  
وحسن نجيب الصغاري وسعيد ابراهيم  
العطاري ويوسف محمد يحيى وفضل  
الطاهري ورشيد يوسف عبد وامين  
محمد العبد عاهدوا الله ان لا يبيعوا  
من املاكهم قيد شبر واحد للصهيونيين  
مدى الدهر وقد اشهدوا الله والناس  
على قولهم هذا

(القدس) هكذا يجب ان  
تكون الوطنية الحقة والافلا . نعم  
لقد احسنتم عملا ايها السادة الامجاد .  
واسوف يحط لكم الدهر عماكم هذا  
باحرف من ذهب . وسوف ترفعوا  
لكم الاجيال القادمة لانكم قتم  
بواجبك الوطني وبعلمكم هذا حافظتم  
على اوطانكم وستكونها بعد مائتكم  
وديمة خالصة لاثنائكم . فرحى لكم  
والف مري وسلام عليكم من امكم  
فلسطين التي تحافظون عليها بالاعمال  
لا بالاقوال وبتملكم فليقتدي  
المقتدون

الى متى ؟

يروي حول الحلفاء انها لم تحض  
غمار هذه الحرب الا المدافعة عن  
حقوق الامم الصغيرة وتخزي للشعوب

ولهذا السبب وهذه الغاية سفكت دماء  
ملايين من البشر  
ريحت الحلفاء الحرب واول عمل  
بدأت به هو ان جعلت تنظر لنا فيها  
وتحل مشا كل بعضها البعض ونسيت  
بل تناست ان هنالك شعوبا تنتظر  
حكما

ستان والحلفاء لا يزالون يتناقشون  
الحساب ويحلون مشا كلهم والشعوب  
الصغيرة تشوي على لبيب الانتظار  
انتهت الحرب وفض للمشاكل بين الحلفاء  
وهي على باب العودة مرة اخري  
والشعوب الصغيرة التي تدعي الحلفاء  
انهم تعلن الحرب الا من اجلها لا تزال  
على ما كانت عليه ساعود بالله بل اشد  
تعاسا عما كانت عليه في قنبل  
الحرب

اطرقوا عليهم الباب لعلمهم نائمون !  
الشعوب الصغيرة لا تزال تنتظر  
احكامكم العادلة التي وعدتوها بها ايها  
الحلفاء ! افما بالكم لا تهيبون  
فا ايها الحلفاء عامة رايار طائفة  
العظمى خاصة !

نحن الامم السورية من تلك الامم  
الضعيفة التي تودين انها ضا لقد افند  
من الصبر واعيانا الانتظار بلادنا كل  
يوم في خطر ونفص بها فلسطين العيسة  
الشقية التي حكم عليها ان لا تكون  
سعيدة بنازعنا علم الاغيار ونحن امم  
ضعيفة لا تقدر على محاربتهم الا بما  
لدينا من قوى الحق التي تدل كل  
باطل . غير ان تمهلك عن منعنا  
حقوقنا اضر بنا وبلادنا حتى اصبحنا  
في اتس الحالات . فان كنت ايها  
الدول لم تخوضي غمار هذه الحرب الا

انتصارا لنا كما زعمين فابو خرك عن  
حل مشا كلنا وبتنا ؟  
قلو نند الحكم النهائي الذي  
يرضينا بمصير بلادنا اكان حصل ما  
حصل مما كبر السلم وعكر الأمن  
ام انت راغبة في ذلك حتى تتمكن  
متعدك في الشرق ؟

هذا ما نود ان نعلمه فالى متى ؟

اعلانات رسمي

على جميع المترجمين الذين  
خدموا في الجيش البريطاني في مصر  
وفلسطين وسوريا ان يقدموا طلباتهم  
بشأن الامومة (النياشين) الحربية  
الى الضابط الموكل بامر المترجمين  
بقر المخابرات في دائرة اركان الحرب  
في مقر القيادة العامة في القاهرة  
وذلك قبل اول يوليو سنة ١٩٢٠  
ولا ينظر في طلب ما بهذا الشأن  
بعد هذا التاريخ المذكور

ويجب على الطالب ان يرفق  
طلبه بالمعلومات الآتية

١- الاسم بكامله والعنوان  
الدائمي . لا يقبل العنوان اذا كان  
بشأن البوسنة

٢- تاريخ انضمامه الى الجيش  
وتاريخ تسريحه

٣- جنسيته . (وعليه ان  
يقدم البراهين التي تثبت جنسيته)

٤- القطعات التي الحق بها  
بما موز به

رجاء من الحكومة  
ترسل اليها الحكومة بين آونة  
واخرى بعض اعلانات او منشورات  
نشرها بالجزيدة باللغة الانكليزية وغير  
مترجمة الى العربية ولما كان ذلك  
يعوق الادارة عن نشره بوقته نرجو  
الحكومة ان لا تعود ترسل لنا اشياء  
غير مترجمة

اعلانات

من الادارة

سجل من قبل الاعداد الثلاثة  
الاولى من الجزيدة عد مشتركا

١١٠ فقط ١١٠

اذا شئت ان تصافر بسيارات  
جديدة طريقة وبسرعة منتظمة  
مستريحا مسرورا ليافا . او نابلس .  
او الخليل . او الى اي محل اردت  
فليك بمراجعة ادارة هذه الجزيرة  
الكائنة في مطبعة مراة الشرق في  
طريق مأمن الله تجاه راهبات المحبة  
في عارة سلمان . ويكون السفر  
ليافا كل يوم ويؤخذ من المسافرين اليها  
مائة وعشرة غروش مصر به فقط

ادارة هذه الجزيرة مستعدة  
لطبع كل ما يلزم من كرات وعناوين  
واعلانات وما يحتاج اليه للتجار في  
معاملاتهم التجارية من كافة الاشغال  
بنظافة واتقان صنعة ومهاودة في  
الاسعار

طبع بمطبعة مراة الشرق